

大会
安全理事会Distr.: General
12 May 2014
Chinese
Original: English大会
第六十八届会议
议程项目 42
塞浦路斯问题安全理事会
第六十九年

2014年5月9日塞浦路斯常驻联合国代表给秘书长的信

阁下,

奉我国政府指示,谨随函附上两份单独的附件,其中记录土耳其在2014年3月违反国际空中交通管制条例并侵犯塞浦路斯共和国领空的行为,以及土耳其军舰非法使用非开放港口的行为。还应指出的是,土耳其商营飞机有计划地使用非法的 Tymphou 机场。我谨提请你注意,土耳其公然违反国际法,有计划地侵犯塞浦路斯共和国主权和领土完整,严重危及大区域的安全和安保。

请将本信及其附件作为大会议程项目 42 的文件以及安全理事会文件分发给荷。

尼古拉斯·埃米利奥(签名)



2014年5月9日塞浦路斯常驻联合国代表给秘书长的信附件一

空中侵犯行为

日期	时间	侵犯行为的性质
2014年3月4日	1030-1124	一架土耳其 CN-235 军用飞机违反国际空中交通管制条例,即未经外交许可,也未与尼科西亚地区管制中心联系,进入尼科西亚飞行情报区。
	1413-1454	一架土耳其美洲狮军用直升机违反国际空中交通管制条例并侵犯塞浦路斯共和国领空,即未经外交许可,也未与尼科西亚地区管制中心联系,进入尼科西亚飞行情报区和塞浦路斯共和国领空。
	1415-1530	十六架土耳其 F-16 军用飞机违反国际空中交通管制条例,即未经外交许可,也未与尼科西亚地区管制中心联系,进入尼科西亚飞行情报区。
	1636-1834	一架土耳其 CN-235 军用飞机违反国际空中交通管制条例,即未经外交许可,也未与尼科西亚地区管制中心联系,进入尼科西亚飞行情报区。
2014年3月5日	1108-1132	一架土耳其 B-200 军用飞机未经外交许可,也未与尼科西亚地区管制中心联系,进入尼科西亚飞行情报区和塞浦路斯共和国领空,降落在非法的 Tympou 机场,违反国际空中交通管制条例,并侵犯塞浦路斯共和国领空。
	1516-1530	一架土耳其 B-200 军用飞机未经外交许可,也未与尼科西亚地区管制中心联系,即进入尼科西亚飞行情报区和塞浦路斯共和国领空,并从非法的 Tympou 机场起飞,违反国际空中交通管制条例,并侵犯塞浦路斯共和国领空。
2014年3月6日	0930-1110	两架土耳其军用直升机违反国际空中交通管制条例并侵犯塞浦路斯共和国领空,即未经外交许可,也未与尼科西亚地区管制中心联系,进入尼科西亚飞行情报区和塞浦路斯共和国领空。
2014年3月7日	0940-1020	一架土耳其美洲狮军用直升机违反国际空中交通管制条例并侵犯塞浦路斯共和国领空,即未经外交许可,也未与尼科西亚地区管制中心联系,进入尼科西亚飞行情报区和塞浦路斯共和国领空。
2014年3月9日	1725-1924	一架土耳其军用直升机违反国际空中交通管制条例,即未经外交许可,也未与尼科西亚地区管制中心联系,进入尼科西亚飞行情报区。
2014年3月11日	1025-1145	一架土耳其美洲狮军用直升机违反国际空中交通管制条例并侵犯塞浦路斯共和国领空,即未经外交许可,也未与尼科西亚地区管制中心联系,进入尼科西亚飞行情报区和塞浦路斯共和国领空。

日期	时间	侵犯行为的性质
2014年3月12日	1005-1130	两架土耳其美洲狮军用直升机违反国际空中交通管制条例并侵犯塞浦路斯共和国领空，即未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，进入尼科西亚飞行情报区和塞浦路斯共和国领空。
2014年3月13日	0947-1145	两架土耳其美洲狮军用直升机违反国际空中交通管制条例并侵犯塞浦路斯共和国领空，即未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，进入尼科西亚飞行情报区和塞浦路斯共和国领空。
2014年3月14日	0930-1017	一架土耳其美洲狮军用直升机违反国际空中交通管制条例并侵犯塞浦路斯共和国领空，即未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，进入尼科西亚飞行情报区和塞浦路斯共和国领空。
	0941-1035	一架土耳其美洲狮军用直升机违反国际空中交通管制条例并侵犯塞浦路斯共和国领空，即未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，进入尼科西亚飞行情报区和塞浦路斯共和国领空。
2014年3月15日	0910-1125	一架土耳其军用直升机违反国际空中交通管制条例，即未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，进入尼科西亚飞行情报区。
2014年3月18日	1235-1333	一架土耳其美洲狮军用直升机违反国际空中交通管制条例并侵犯塞浦路斯共和国领空，即未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，进入尼科西亚飞行情报区和塞浦路斯共和国领空。
	1343-1435	一架土耳其美洲狮军用直升机违反国际空中交通管制条例并侵犯塞浦路斯共和国领空，即未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，进入尼科西亚飞行情报区和塞浦路斯共和国领空。
2014年3月19日	0902-1246	一架土耳其 CN-235 军用飞机违反国际空中交通管制条例，即未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，进入尼科西亚飞行情报区。
	1054-1122	两架土耳其 F-4 军用飞机违反国际空中交通管制条例，即未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，进入尼科西亚飞行情报区。
	1240-1604	一架土耳其军用直升机违反国际空中交通管制条例，即未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，进入尼科西亚飞行情报区。
	1306-1707	一架土耳其 CN-235 军用飞机违反国际空中交通管制条例，即未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，进入尼科西亚飞行情报区。

日期	时间	侵犯行为的性质
	1332-1645	一架土耳其美洲狮军用直升机违反国际空中交通管制条例并侵犯塞浦路斯共和国领空，即未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，进入尼科西亚飞行情报区和塞浦路斯共和国领空。
	1341-1555	一架土耳其军用直升机违反国际空中交通管制条例，即未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，进入尼科西亚飞行情报区。
	1436-1801	一架土耳其军用直升机违反国际空中交通管制条例，即未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，进入尼科西亚飞行情报区。
2014年3月19日	1705-2058	一架土耳其 CN-235 军用飞机未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，进入尼科西亚飞行情报区和塞浦路斯共和国领空，违反国际空中交通管制条例，并侵犯塞浦路斯共和国领空。
	1828-1910	一架土耳其军用直升机违反国际空中交通管制条例，即未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，进入尼科西亚飞行情报区。
	2018-2215	一架土耳其军用直升机违反国际空中交通管制条例，即未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，进入尼科西亚飞行情报区。
	2053-2311	一架土耳其 CN-235 军用飞机违反国际空中交通管制条例，即未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，进入尼科西亚飞行情报区。
2014年3月19-20日	2113-0029	一架土耳其 CN-235 军用飞机未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，进入尼科西亚飞行情报区和塞浦路斯共和国领空，违反国际空中交通管制条例，并侵犯塞浦路斯共和国领空。
	2311-0300	一架土耳其 CN-235 军用飞机违反国际空中交通管制条例，即未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，进入尼科西亚飞行情报区。
2014年3月20日	0124-0456	一架土耳其 CN-235 军用飞机未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，进入尼科西亚飞行情报区和塞浦路斯共和国领空，违反国际空中交通管制条例，并侵犯塞浦路斯共和国领空。
	0305-0654	一架土耳其 CN-235 军用飞机违反国际空中交通管制条例，即未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，进入尼科西亚飞行情报区。
	0520-0914	一架土耳其 CN-235 军用飞机未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，进入尼科西亚飞行情报区和塞浦路斯共

日期	时间	侵犯行为的性质
		和国领空，违反国际空中交通管制条例，并侵犯塞浦路斯共和国领空。
	0555-0627	一架土耳其军用直升机违反国际空中交通管制条例，即未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，进入尼科西亚飞行情报区。
	0833-1120	一架土耳其 S-70 型军用直升机未经外交许可，也没有与尼科西亚区域管制中心联系便进入尼科西亚飞行情报区，违反了国际空中交通管制条例。
	0926-1258	一架土耳其 CN-235 军用飞机未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，进入尼科西亚飞行情报区和塞浦路斯共和国领空，违反国际空中交通管制条例，并侵犯塞浦路斯共和国领空。
	0935-1040	一架土耳其美洲狮军用直升机违反国际空中交通管制条例并侵犯塞浦路斯共和国领空，即未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，进入尼科西亚飞行情报区和塞浦路斯共和国领空。
2014 年 3 月 20 日	1137-1155	一架土耳其 CN-235 军用飞机未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，进入尼科西亚飞行情报区和塞浦路斯共和国领空，降落在非法的 Tympou 机场，违反国际空中交通管制条例，并侵犯塞浦路斯共和国领空。
	1212-1404	一架土耳其军用直升机违反国际空中交通管制条例，即未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，进入尼科西亚飞行情报区。
	1345-1636	一架土耳其 CN-235 军用飞机未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，进入尼科西亚飞行情报区和塞浦路斯共和国领空，违反国际空中交通管制条例，并侵犯塞浦路斯共和国领空。
	1457-1620	一架土耳其军用直升机违反国际空中交通管制条例并侵犯塞浦路斯共和国领空，即未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，进入尼科西亚飞行情报区和塞浦路斯共和国领空。
	1709-1727	一架土耳其 CN-235 军用飞机未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，即进入尼科西亚飞行情报区和塞浦路斯共和国领空，并从非法的 Tympou 机场起飞，违反国际空中交通管制条例，并侵犯塞浦路斯共和国领空。
	1719-2040	一架土耳其 CN-235 军用飞机违反国际空中交通管制条例，即未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，进入尼科西亚飞行情报区。
	1818-1915	一架土耳其 S-70 型军用直升机未经外交许可，也没有与尼科

日期	时间	侵犯行为的性质
		西亚区域管制中心联系便进入尼科西亚飞行情报区，违反了国际空中交通管制条例。
	1854-2250	一架土耳其 CN-235 军用飞机违反国际空中交通管制条例，即未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，进入尼科西亚飞行情报区。
	2045-2153	一架土耳其 S-70 型军用直升机未经外交许可，也没有与尼科西亚区域管制中心联系便进入尼科西亚飞行情报区，违反了国际空中交通管制条例。
2014 年 3 月 20-21 日	2120-0050	一架土耳其 CN-235 军用飞机违反国际空中交通管制条例，即未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，进入尼科西亚飞行情报区。
	2307-0320	一架土耳其 CN-235 军用飞机违反国际空中交通管制条例，即未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，进入尼科西亚飞行情报区。
2014 年 3 月 21 日	0150-0452	一架土耳其 CN-235 军用飞机违反国际空中交通管制条例，即未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，进入尼科西亚飞行情报区。
	0328-0659	一架土耳其 CN-235 军用飞机违反国际空中交通管制条例，即未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，进入尼科西亚飞行情报区。
2014 年 3 月 21 日	0510-0849	一架土耳其 CN-235 军用飞机未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，进入尼科西亚飞行情报区和塞浦路斯共和国领空，违反国际空中交通管制条例，并侵犯塞浦路斯共和国领空。
	0710-1045	一架土耳其军用直升机违反国际空中交通管制条例，即未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，进入尼科西亚飞行情报区。
	0912-1144	一架土耳其 CN-235 军用飞机违反国际空中交通管制条例，即未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，进入尼科西亚飞行情报区。
	1050-1220	一架土耳其军用直升机违反国际空中交通管制条例，即未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，进入尼科西亚飞行情报区。
	1057-1310	一架土耳其军用直升机违反国际空中交通管制条例，即未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，进入尼科西亚飞行情报区。
	1206-1453	一架土耳其军用直升机违反国际空中交通管制条例，即未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，进入尼科西亚飞行情报区。

日期	时间	侵犯行为的性质
	1300-1640	一架土耳其 CN-235 军用飞机违反国际空中交通管制条例,即未经外交许可,也未与尼科西亚地区管制中心联系,进入尼科西亚飞行情报区。
	1405-1604	一架土耳其军用直升机违反国际空中交通管制条例,即未经外交许可,也未与尼科西亚地区管制中心联系,进入尼科西亚飞行情报区。
2014 年 3 月 24 日	1314-1651	一架土耳其美洲狮军用直升机违反国际空中交通管制条例并侵犯塞浦路斯共和国领空,即未经外交许可,也未与尼科西亚地区管制中心联系,进入尼科西亚飞行情报区和塞浦路斯共和国领空。
2014 年 3 月 25 日	1500-1540	一架土耳其美洲狮军用直升机违反国际空中交通管制条例并侵犯塞浦路斯共和国领空,即未经外交许可,也未与尼科西亚地区管制中心联系,进入尼科西亚飞行情报区和塞浦路斯共和国领空。
	1840-1915	一架土耳其美洲狮军用直升机违反国际空中交通管制条例并侵犯塞浦路斯共和国领空,即未经外交许可,也未与尼科西亚地区管制中心联系,进入尼科西亚飞行情报区和塞浦路斯共和国领空。
2014 年 3 月 26 日	1135-1235	一架土耳其 CN-235 军用飞机违反国际空中交通管制条例,即未经外交许可,也未与尼科西亚地区管制中心联系,进入尼科西亚飞行情报区。
	1304-1500	一架土耳其军用直升机违反国际空中交通管制条例,即未经外交许可,也未与尼科西亚地区管制中心联系,进入尼科西亚飞行情报区。
2014 年 3 月 27 日	1122-1215	一架土耳其军用直升机违反国际空中交通管制条例并侵犯塞浦路斯共和国领空,即未经外交许可,也未与尼科西亚地区管制中心联系,进入尼科西亚飞行情报区和塞浦路斯共和国领空。
2014 年 3 月 27 日	1505-1643	两架土耳其 AB-212 军用直升机违反国际空中交通管制条例,即未经外交许可,也未与尼科西亚地区管制中心联系,进入尼科西亚飞行情报区。
2014 年 3 月 28 日	0805-0951	一架土耳其美洲狮军用直升机违反国际空中交通管制条例并侵犯塞浦路斯共和国领空,即未经外交许可,也未与尼科西亚地区管制中心联系,进入尼科西亚飞行情报区和塞浦路斯共和国领空。
2014 年 3 月 29 日	1330-1455	一架土耳其美洲狮军用直升机违反国际空中交通管制条例并侵犯塞浦路斯共和国领空,即未经外交许可,也未与尼科西亚地区管制中心联系,进入尼科西亚飞行情报区和塞浦路斯共和国领空。

日期	时间	侵犯行为的性质
2014年3月31日	1918-1936	一架土耳其 CN-235 军用飞机未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，进入尼科西亚飞行情报区和塞浦路斯共和国领空，降落在非法的 Tympou 机场，违反国际空中交通管制条例，并侵犯塞浦路斯共和国领空。
	2003-2019	一架土耳其 CN-235 军用飞机未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，即进入尼科西亚飞行情报区和塞浦路斯共和国领空，并从非法的 Tympou 机场起飞，违反国际空中交通管制条例，并侵犯塞浦路斯共和国领空。

2014年5月9日塞浦路斯常驻联合国代表给秘书长的信附件二

海上侵犯行为

日期	侵犯行为的性质
2014年3月7至16日	一艘土耳其 S-358 潜艇侵犯了塞浦路斯共和国领海，并非法使用 Kerynia 非开放港口。
2014年3月11至13日	一艘土耳其 A-1600 军用运输舰侵犯塞浦路斯共和国领水，并非法使用 Ammochostos 非开放港口。
2014年3月18至19日	一艘土耳其 F-505 轻型护卫舰在参加占领军的海上演习时侵犯塞浦路斯共和国领水，并非法使用 Ammochostos 非开放港口。
2014年3月22至24日	一艘土耳其 F-244 护卫舰在参加占领军的海上演习时侵犯塞浦路斯共和国领水，并非法使用 Ammochostos 非开放港口。